

## CONSOLO s.m.

1. 'titolo dei maestri delle arti, che regolavano le corporazioni dei mercanti e degli artigiani nei comuni italiani medievali'

– LIV.48: «Marcho non può, e Giovanni anche lui ' faccienda assai; en modo no· glene dire nulla; e sta asai en villa. Poi è **Consolo** all'Arte degli Speziali; e quando e' ci è, està là <siché>».

*Frequenza totale: 1*

**consolo** *Freq.* = 1; LIV.48.

**Corrispondenze.** *Breve di Montieri*, Feci Arrighi, G. Villani, Guicciardini, Garzoni (cfr. s.v. *console*: TLIO § 2, TB § 5, Rezasco § V, GDLI § 5). Per l'uso moderno, cfr. [GRADIT § 3](#).

\*\*\*

2. 'ufficio di consolo, cioè del capo della comunità dei mercanti d'una città in un'altra città (qui dei mercanti fiorentini a Napoli)'

– LVII.18: «I' ò sentito del **Consolo** fatto p(er)<sup>1</sup> chostà: qua voglono e<sup>2</sup> **consolo** usato de' Lottieri».

– LVII.42: «l'altro dispiaciere è che lLorenzo sia **Consolo**; e maraviglasi che ttu, Filippo, lo lasci piglare questo».

– LVIII.33: «E mi piacìe assai che voi di costà vi diriziate bene; ma che Lorenzo sia **Consolo**, per rispetto <dell> d'alchuni di qua che ne sono malcontenti, non mi piacìe».

*Frequenza totale: 8*

**consolo** *Freq.* = 8; LVII.18 (due occorrenze); LVII.42; LVIII.33; LX.67; LXI.19; LXI.22; LXI.32.

**Precedenti studi.** FRASSINI 1985-1986: 318.

**Corrispondenze.** Rinaldo degli Albizzi, Bandello, Sassetti, B. Davanzati (cfr. s. v. *console*: TB § 6, Rezasco § VII, GDLI § 7). Per l'uso moderno, cfr. [GRADIT § 3](#).

<sup>1</sup> La *p* è corretta su una precedente *q*.

<sup>2</sup> La *e*, la cui lettura è incerta, è scritta a ridosso della *l* seguente.